

festival-durance-luberon.com
festivaldurlub@gmail.com
Tél : 06 42 46 02 50



Année 2014

17^e édition

REVUE
DE PRESSE



Conseil d'Administration

- **Les membres fondateurs**

Marie-Eugénie Bosom
Jean-François Canonge
Georges Ducos
Patrick Gilzinger
André Guyen †

- **Les membres élus**

Christine Calamel	[Secrétaire adjointe]
Michèle Fillion	
Andrée Fosty	
Nicole François	[Secrétaire]
Jean-François Héron	[Vice-Président]
Gérard Le Berre	[Président]
Monique Martin-Hazard	[Trésorière]
Bertrand Périson	
Catherine Prieur	[Trésorière adjointe]
Mireille Teissier	

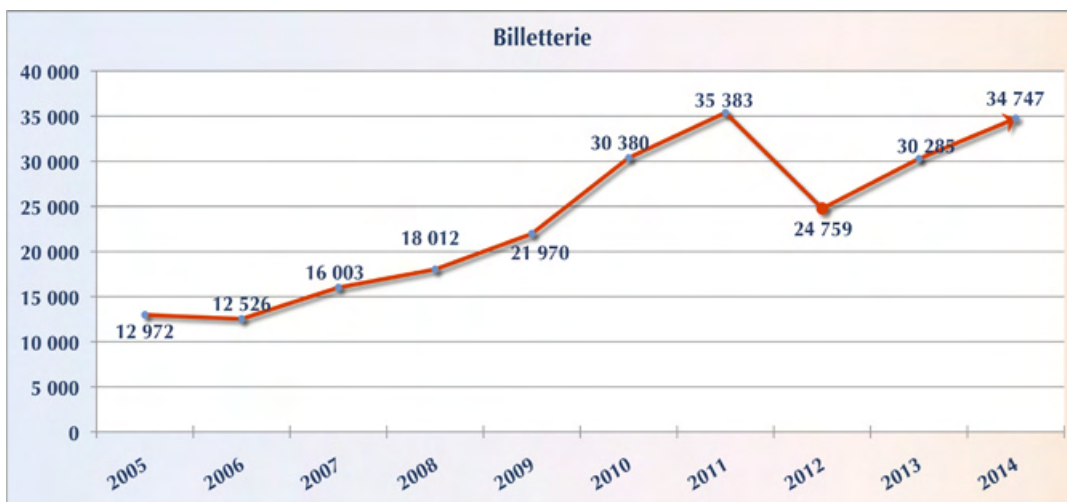
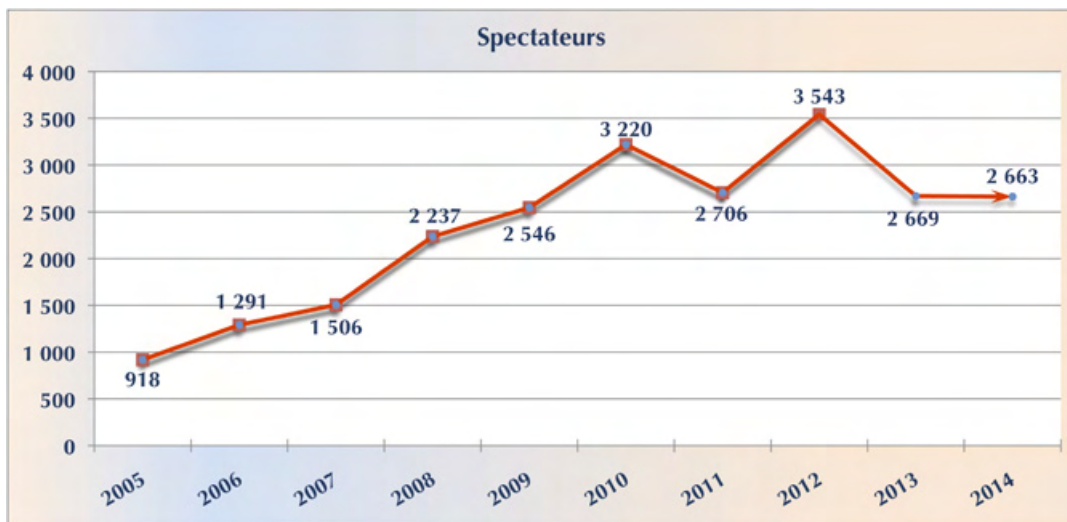
Contact Secrétariat : 06 42 46 02 50

Contact Presse : Monique Martin-Hazard
moniquehazard@gmail.com

Réalisation Dossier & Revue de presse : Bertrand Périson
Réalisation site festival-durance-luberon.com :
Emmanuel Perez y Alvarez

 la 17^e saison

- 15 spectacles différents
- 12 troupes différentes
- 18 représentations
- 16 lieux de représentation
- 2.663 spectateurs
- 25 bénévoles
- 6 artistes et techniciens intermittents du spectacle



Les institutionnels



Les communes d'accueil



CADENET



CUCURON



GRAMBOIS



LAURIS



LOURMARIN



PEGET-SUR-DURANCE



LE PUY S. RÉPARADE



SAINT-ESTÈVE JANSON



LA TOUR D'AIGUES

Les lieux d'accueil privés



Château Amajon



Château de Mirabeau



Château Paradis



Château Laverrerie



Les Jardins de Magali

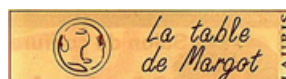


Temple de Lourmarin

Les associés



Les entreprises mécènes



CHŒURS DU BLUE LAKE



Cadenet
Église 18 juin

ORCHESTRE & CHŒURS DU BLUE LAKE
Symphonie n° 9 de Beethoven



Abbaye de Silvacane
La Roque d'Anthéron 19 juin

ORCHESTRE TSIKANE D'AHIRKAPI



Cucuron 8 août
Mirabeau 9 août

APÉROPÉRA
Sorokina / Agard / Polionov



Lauris : Jardins de Magali 14 août
Puget sur Durance : La Verrerie 17 août

CAFÉ ZIMMERMANN / D.Visse
Cantates comiques



Lourmarin
Temple 15 août



Lourmarin
Temple 19 octobre

APÉROJAZZ / D.Huot
Middle Jazz Orchestra



Le Puy Ste Réparate : Arnajon 21 août
Grambois : Place de l'Église 24 août

FLAMENCO
Trio Fernandez / Sarah Moha



Le Puy Ste Réparate
Château Paradis 16 août

BRECHT - HINDEMITH Ad Fontes



St Estève Janson
Vallon de l'Escale 22 août



VALRÉAS

Mots et notes captivent des collégiens de Vallis Aeria

Le Conseil général de Vaucluse et le Festival Durance Luberon, en collaboration avec le Musée du Cartonnage et de l'imprimerie, ont organisé deux concerts-lectures, suivis d'un échange avec les élèves de Vallis Aeria vendredi. Tandis que le récitant Jean-François Héron lisait des extraits du roman de Pascal Guignard "Tous les rustins du monde", Eric Grédellet illustrait les mots via un accompagnement musical à la viole de gambe.

De quoi rendre attentifs les élèves, lesquels ont glissé des remarques pertinentes



Deux concerts-lectures se sont déroulés vendredi au sein de l'établissement.

Sud Luberon

8

Dimanche 15 Juin 2014
www.laprovence.com

LAURIS

La 17^e édition du Festival Durance Luberon est en route

L'équipe du festival Durance Luberon a présenté dans les jardins de Magali à Lauris, avec la participation musicale et dansée du trio Flamenco "Por Primer Ver", le programme du 17^e Festival d'été. Comme à son habitude, le festival fera escale tout au long du mois d'août, dans de nombreux villages du Val de Durance : Mirabeau, Lauris, Loumagnan, Le Puy-Sic, Separade, Puget, St Estève lauson.

Cette 17^e édition débute le vendredi 8 août 19h à Cucuron avec l'Ensemble Trépane d'Istanbul qui débute dans les rues du village au son des percussions, des cuivres et de l'accordéon et se terminera le 24 août à Grambois par un apéro jazz avec le Big band d'Als-en-Provence. On reviendra plus en détail sur le programme dans nos prochaines éditions.

160 musiciens et chanteurs américains demain soir
Dans les prochains jours, le



Le trio flamenco "Por Primer Ver", lors de la présentation de la saison dans les Jardins de Magali.

Festival Durance Luberon accueille 160 musiciens et chanteurs américains, des jeunes de 14 à 20 ans. Ils arrivent directement de Rotsay pour commencer leur tournée européenne dans la région le soir du 16 juin. Le lendemain, journée en famille, avant de donner deux grands concerts à Cadenet mercredi 18 juin à 21h à l'église et dans l'abbaye de Silvacane jeudi 19 juin à 21h : la 18^e symphonie de Beethoven et la "Messe du Couronnement" de Mozart.

Outre l'anglais, ces jeunes Américains venus de Blue Lake (Michigan) apprennent l'espagnol ou le français, voire l'allemand ou le chinois. Ils sont impatients de découvrir l'art de vivre en Europe en séjournant dans des familles. Le Festival cherche encore en urgence quelques familles en Sud Luberon ou en Pays d'Aix pour compléter l'hébergement. Elles seront bien entendu invitées aux manifestations! Alain CAILLE

Contact : 06 10 81 76 44.

LaProvence

21 juin

CADENET-LAURIS

160 choristes américains en tournée en Europe



Pour la deuxième année, le Festival Durance Luberon a accueilli les 160 élèves de l'orchestre symphonique de la prestigieuse école de Blue Lake, dans le Michigan. Après une soirée mercredi à l'église de Cadenet où

70 choristes ont présenté un répertoire de chants d'Europe et d'Amérique, c'est jeudi que l'orchestre et le chœur de Blue Lake étaient au complet à l'abbaye de Silvacane sous la direction du chef Michaël Klauw,



pour une soirée grandiose où deux chef-d'œuvres classiques : La messe du couronnement de Mozart et la 9^e symphonie de Beethoven ont été interprétées devant plus de 400 spectateurs.

A.C.

CUCURON, MIRABEAU, LA TOUR D'AIGUES, LOURMARIN...

Démarrage en fanfare vendredi pour le Festival Durance Luberon

Cette 17^e édition s'écoule de villages en villages, du 8 au 24 août.

Le 17^e Festival d'Été débutera le vendredi 8 août 19h à Cucuron avec l'Ensemble Tsigane d'Istanbul qui déambulera dans les rues du village au son des percussions, des cuivres et de l'accordéon. Comme à son habitude, cette manifestation culturelle de haut niveau propose des pièces musicales non prévues initialement pour la scène : spectacles lyriques ou religieux, jazz, chansons mises en scène, favorisant l'approche de la musique de façon conviviale et particulièrement accessible.

Cette année encore, durant dix spectacles, il fera escale tout au long du mois d'août, dans de nombreux villages du Val de Du-



L'équipe du Festival prête pour l'édition 2014.

rance, dans des sites au patrimoine remarquable, lieux publics ou privés, laïcs ou de culte : Mirabeau, Lauris, Lourmarin, Le Puy Ste Réparate, Puget, Saint-Estève-Janson pour se terminer le 24 août à Gram-

bois par un apéro jazz avec le Big band d'Aix-en-Provence.

Deux soirées événement

Deux soirées retiennent plus particulièrement l'attention. Vendredi 15 août à 21h au tem-

ple de Lourmarin avec un spectacle porté par Dominique Visse, accompagné par l'ensemble aixois "Café Zimmermann" où cantates bouffonnes et délirantes alternent avec des pièces instrumentales légères appréciées par la société du XVIII^e siècle. Direction musicale Pablo Valetti et Céline Frisch.

La deuxième soirée remarquable se déroule le vendredi 22 août à 21h au théâtre du Vallon de l'escala à Saint-Estève Janson, avec la création *L'importance d'être d'accord*, par l'ensemble régional Ad Fontes Canticorum, un des rares théâtres musicaux, sous la direction Jan Heiting. Une édition 2014 qui permet une nouvelle fois, la découverte d'horizons culturels inexplorés et entend bien provoquer irrésistiblement la curiosité du public. Bon festival. **AJAIN CARLE**

AU PROGRAMME

Musique tsigane, swing, flamenco et airs d'opéra

Vendredi 8 août 19h à Cucuron (centre du village). Parade avec l'Ensemble Tsigane d'Istanbul : Les Tsiganes du quartier d'Ahirkapi (Istanbul) déambulent dans les rues du village au son des percussions, des cuivres et de l'accordéon. Gratuit.

Samedi 9 août 19h à Mirabeau (centre du village). Parade avec l'Ensemble Tsigane d'Istanbul suivi à 19h30 au Château, soirée cabaret avec l'Ensemble Tsigane d'Istanbul. Une fête en musique par les chanteurs, percussionnistes et instruments à vent venus de Turquie - Buffet offert à partir de 19h 30. Tarif : 22/25€.

Jeudi 14 août 19h à Lauris (Les Jardins de Magali ; repli : la grotte des Jardins de Magali). ApéroOpéra : grands airs et duos d'opéra autour d'un verre dans la douceur d'une fin d'après-midi. Avec Claudia Sorokina (soprano lyrique) et Patrick Agard (baryton) - Tarif : 13/16€.

Vendredi 15 août 21h à Lourmarin (Temple). Café Zimmermann avec Dominique Visse. Cantates bouffonnes et pièces instru-



On découvrira le Big band d'Aix-en-Provence le 21 août au Puy et le 25 à Grambois. / PHOTO DR

mentales légères. Direction musicale Pablo Valetti et Céline Frisch

Samedi 16 août 21h au Puy Ste Réparate (Château Paradis). Flamenco Por Primera Vez Avec le Trio Fernandez et Sarah Moha (danseuse).

Dimanche 17 août 19h à Puget (Château La Verrerie, repli à la salle des fêtes de Mé-rindol) ApéroOpéra.

Jeudi 21 août 19h à Le Puy Ste Réparate (Château d'Arnajon). ApéroJazz avec le Big Band de Jazz d'Aix en Provence (Direction Didier Huot). Autour d'un verre, une heure de swing à la Glenn Miller au déclin du soleil dans un cadre exceptionnel. Vous pourrez danser !

Vendredi 22 août 21h à Saint Estève Janson (théâtre du Vallon de l'Escala, repli : le samedi 23/08). Création : "L'importance d'être d'accord" avec l'ensemble régional Ad Fontes Canticorum (direction Jan Heiting).

Dimanche 24 août 19h à Grambois (place de l'Eglise, repli à la salle des fêtes). ApéroJazz . Big Band de Jazz d'Aix-en-Provence.

Réservations : ☎ 06 42 46 02 50 - www.festival-durance-luberon.com. Fnac - Carrefour - Géant - Magasins U - Intermarché.

Vendredi 8 Août 2014
www.laprovence.com

9

ALLEZ-Y

Parades tsiganes à Cucuron et Mirabeau



Omer Eryoldas de l'Ahirkapi Roman Orkestrasi à la clarinette. /PHOTO DR

Pour l'ouverture de la 17^e édition du Festival Durance Luberon, les tsiganes de l'Ahirkapi Roman Orkestrasi (Orchestre Tsigane d'Ahirkapi) déambuleront dès 19 heures (ce soir vendredi 8 à Cucuron et samedi 9 à Mirabeau) dans les rues des villages au son des percussions, des cuivres et de l'accordéon. Une occasion de découvrir une musique qui possède de nombreuses facettes, et interprétée habituellement à l'occasion des fêtes ou cérémonies avec une grande virtuosité instrumentale. Les musiciens tziganes, authentiques virtuoses éloignés des académies, ont développé un style de jeu familial qui leur est propre, pour chacun des instruments qu'ils utilisent, et qui

conjugue bien souvent vitesse d'exécution et improvisations ponctuées de trilles et d'appoggiatures (ornement mélodique servant à retarder la note suivante, pour insister sur la note principale). Cette parade se poursuivra le samedi à 19h30 au château de Mirabeau pour une soirée cabaret qui, avec un mélange détonnant de musiques d'influences tziganes, balkaniques et orientales, plongera les spectateurs dans l'atmosphère envoi-rante d'un quartier d'Istanbul.

Alain CARLE

→ Ouverture du Festival Durance Luberon ce soir à 19 h à Cucuron (au centre du village). Première soirée demain samedi 9 août à 19 h à Mirabeau (au centre du village) puis à 19 h 30 au château, soirée cabaret.

8 août 2014

CUCURON ET LUBERON

Dix escales musicales le long de la Durance



De villages en villages, la 17^e édition du Festival de Durance Luberon commence ce soir à Cucuron pour se terminer le 24 août à Grambois. Première escale avec l'Ensemble Tsigane d'Istanbul qui déambulera dès 19 heures dans les rues du village de Cucuron au son des percussions, des cuivres et de l'accordéon. Comme à son habitude, cette manifestation culturelle de haut niveau propose des pièces musicales non prévues initialement pour la scène : spectacles lyriques ou religieux, jazz, chansons mises en scène, favorisant ainsi une approche de la musique conviviale et accessible. Dix spectacles rythmeront ce mois d'août, dans de nombreux villages du Val de Durance : Mirabeau, Lauris, Lourmarin, Le Puy-Sainte-Réparate, Puget, Saint-Estève-Janson, pour se terminer à Grambois par un apéro jazz avec le Big band d'Aix-en-Provence.

www.festival-durance-luberon.com
06 42 46 02 50.

Dimanche 10 Août 2014
www.laprovence.com

9

VU POUR VOUS À CUCURON

Ouverture en fanfare du 17^e festival Durance Luberon



Les musiciens de l'Orchestre Tzigane d'Ahirkapi étaient déchainés dans les rues du village au son des percussions et des cuivres. On se souviendra longtemps de l'ouverture de la 17^e édition du festival Durance Luberon vendredi, et ceux qui ne l'aurait pas remarqué étaient soit sourds soit absents !

Devant l'église, le public debout, jubile, et emboîte le pas à ce "boys band" sans frime jusqu'à l'Étang où les musiciens ont continué à jouer de

plus belle... avec folie. Difficile de résister à la magie de la musique jouée par les six musiciens d'Ahirkapi.

Hier, une nouvelle parade s'est déroulée à Mirabeau avant la soirée cabaret qui, avec un mélange détonant de musiques d'influences tziganes, balkaniques et orientales, a proposé aux spectateurs réunis dans la cour du château un sympathique voyage dans la culture traditionnelle turque.

A.C.



Le festival Durance Luberon est de retour

Après une déambulation remarquable dans les rues de Mirabeau, au son des percussions, du saxophone, de la clarinette et de l'accordéon, les musiciens de l'Ahirkapi Roman Orkestrasi, dans la cour du château, ont ouvert chacun leur bissac, dénoué leur baluchon pour en faire sortir une musique singulière, un puissant bouillonnement de cultures au parfum de Balkans...

À travers l'exploration des répertoires et leurs compositions originales, ces passeurs de musique jettent des ponts entre les côtes d'Asie mineure, les Balkans et le nord de la Méditerranée.

Une traversée de l'Anatolie au Bosphore

D'Anatolie, ils traversent le Bosphore, voguent sur le fleuve Maritsa jusqu'aux monts du Bosphore, traversent les bandes montagneuses et les plaines bulgares, et aux sons lancinant du qanún (instrument à cordes pincées de la famille des



Les musiciens de la 17^e édition du festival ont fait sensation.

/PHOTO A.C.

cithares sur table), de la clarinette, de l'accordéon et du saxophone lancent un appel au public ravi, de les rejoindre au confluent des territoires... à danser, à écouter et à taper dans ses mains.

Tous ces instruments forment un ensemble d'une grande richesse sonore, mariant le

dynamisme des fanfares des Balkans à la profondeur du blues Anatolien.

Et on ne parle pas des percussions endiablées et des chants qui ont ponctué une soirée aux arômes balkaniques envoiés. La 17^e édition du Festival Durance Luberon est une nouvelle fois bien partie.

A.C.

La prochaine soirée est prévue jeudi 14 août à 19 h à Laurus (Les Jardins de Magali). Au programme, après Opéra : grands airs et duos d'opéra autour d'un verre dans la douceur d'une fin d'après-midi. Avec Claudia Sorokina (soprano lyrique) et Patrick Agard (baryton). Tarif : B € / 16 C. Réservations au ☎ 06 42 46 02 50.

L'ECHO DE LA FONTAINE

MIRABEAU
en Luberon

Bulletin Municipal N° VIII - Septembre 2014

... du bonheur pour tous !

Et le Château vibre aux rythmes tsiganes !

Le samedi 9 août, le château de Mirabeau, dans le cadre du Festival Durance Luberon, ouvrit ses portes pour offrir aux passionnés de sons lointains le plaisir d'écouter l'Orchestre tzigane d'Ahirkapi. Parties du Rajasthan, les populations tsiganes se sont répandues dans les Balkans,

il y a environ 700 ans. Les Tsiganes d'Ahirkapi, quartier d'Istanbul tout près du palais de Topkapi, sont venus, il y a 80 ans, de Thessalonique. Depuis, trois générations de musiciens se sont succédées dans les ruelles tortueuses d'Ahirkapi et perpétuent cette culture musicale chère à leur cœur. C'est une musique festive qui accompagne les grands moments de la vie de la communauté tzigane et



Photo : Véronique Raillé

offre un mélange original de références tsiganes, balkaniques et orientales plongeant le public dans l'ambiance colorée d'un quartier historique. Avant d'assister au récital du groupe, chacun pouvait musarder dans les jardins du château en s'adonnant à une dégustation culinaire orchestrée par le chef américain Steven Borishansky, qui œuvre dans les contreforts de Grambois. Champagne et vin rosé étaient proposés pour accompagner une cuisine

inventive aux saveurs raffinées et servie avec élégance. N'oublions pas que les maîtres des lieux, Pierre Van Beneden et son frère, nous permettent de goûter à différents arts, chaque été venant, dans un cadre des plus appropriés et de la manière la plus festive. Nous les remercions de nous avoir, cette année, permis de rêver aux rivages de la mer Noire !

■ Véronique Raillé

Festival Durance Luberon
3, av. Philippe de Girard 84360 Lauris • Tel : 06 42 46 02 50
www.festival-durance-luberon.com • festivaldurlub@gmail.com



11 août 2015

LOURMARIN

Des cantates comiques au festival Durance Luberon

Le Festival "Durance Lubéron" se poursuit jusqu'au 24 août. Il se posera le 15 août à Lourmarin avec une invitation à des cantates comiques en compagnie de Dominique Visse, contre-ténor et l'ensemble "Café Zimmermann". Le cadre, les protagonistes, la mise en scène assurée par Mireille Laroche, en font un petit événement en soi. Ce spectacle est porté par la performance théâtrale et musicale du contre-ténor accompagné par une formation "turbulente" ! C'est une magistrale illustration de la musique et des divertissements appréciés par la société française du XVIII^e siècle. Soliste et orchestre sont grisant de bout en bout du spectacle. La veille, jeudi 14 août à Lauris, un apéro-opéra en compagnie de Claudia Sorokina soprano, Patrick Agard baryton, et Vladik Pollo-nov (pianiste)



8

Vendredi 15 Août 2014
www.laprovence.com

ALLEZ-Y

Le 15 août, à 21h au temple de Lourmarin. Entrée de 20 à 25 €

Ce soir, un grand moment baroque à Lourmarin

Pour sa 3^e soirée, le Festival Durance Luberon propose ce soir, vendredi 15 août, à 21h au Temple de Lourmarin, un des sommets de la musique baroque avec les "Cantates comiques". Ce spectacle est porté par la performance théâtrale et musicale de Dominique Visse, accompagné par un Café Zimmermann turbulent, et illustre la musique et les divertissements appréciés par la société française du XVIII^e siècle. "La cantate a été interprétée avec une verve inégalée par le contre-ténor Dominique Visse qui s'était "quintuplé" pour l'occasion et l'ensemble Café Zimmermann" pouvait-on lire dans Le Monde lors de la création du spectacle.

Au programme : Philippe Courbois : Don Quichotte, Michel Corrette : Concertos comiques n°5 et n°14, Nicolas Bacot de Grand d'Ephèse, M. Sonnerle de S du Mont de P Garde : La S



Dominique Visse accompagné de "Café Zimmermann". /PHOTO DR

d'horizon comique sur les nombreux musiciens du XVIII^e siècle qui, sans avoir de réel génie, manifestèrent un certain talent pour se couler dans les

17 août 2014

La Provence

LOURMARIN

Au festival, un petit chef-d'œuvre d'autodérision

Pour sa 3^e soirée le festival Durance Luberon proposait "Cantates comiques" avec Dominique Visse et le Café Zimmermann au Temple de Lourmarin. Dominique Visse, extraordinaire bateleur, chanteur génial et comédien hors pair, entraîne avec lui les musiciens et le public pour le suivre dans de folles escapades, aux côtés de compositeurs du XVIII^e siècle.

Après une exécution enlevée des Concertos comiques de Michel Corrette (1707-1795), la cantate Dom Quichotte de Philippe Courbois est le moment où Dominique Visse entre en scène, crinière blanche, coiffure à la "télé-téubies". L'homme se tient



Dominique Visse au temple de Lourmarin, au festival Durance Luberon. /PHOTO A.C.

derrière son pupitre, tenant ses mains croisées devant lui dans une attitude d'écolier. Si de pathétiques accents traversent ces lamentations de l'homme de la Manche à sa Dulcinée, tout cela n'est pas sérieux avec les "r" roulés et des "s" bien appuyés.

Prochain rendez-vous ce soir

Après cette première partie, le public déjà conquis se réjouissait d'entendre la suite très prometteuse avec la cantate La Matrone d'Ephèse. Déchaîné, Dominique Visse donne libre cours à ses talents de comédien en jouant cinq personnages, sans que jamais la qualité du chant n'en pâtisse.

Tout le monde rit et même les musiciens semblent avoir du mal à résister. Ce concert euphorisant se conclut par la Sonate de Pierre de la Garde (1717-1792). Une longue série d'applaudissements d'un public debout, aux visages heureux, sur lesquels flottent des sourires à la fois amusés et admiratifs conclut le spectacle. Trois rappels, méritaient bien ça !

Alain CARLE

Prochaine soirée du festival Durance Luberon ce soir à 19 h : Puget (Château La Verrerie. Repli à la salle des fêtes de Mérindol, ApéroOpéra. Grands airs et duos d'opéra autour d'un verre dans la douceur d'une fin d'après-midi. Avec Claudia Sorokina (soprano lyrique) et Patrick Agard (baryton).



Café Zimmermann à Durance Luberon
Musique comique en Luberon



16 août 2014-25 août 2014

Durance Luberon bat son plein. Géré par des bénévoles très éclairés, dans des villages d'exception, le festival propose chaque année des programmes musicaux variés, attrayants, de qualité, et faisant largement appel aux musiciens de la région. Chaque concert est accompagné d'une feuille de salle minutieusement rédigée, qui explique sur un ton jamais doctoral le contexte musical des œuvres et le parcours des interprètes. Aussi les habitants ne s'y trompent pas, et s'y rendent les yeux fermés, entraînant avec eux quelques vacanciers, pour voir du flamenco, du jazz, de la musique baroque ou contemporaine, et peu à proprement parler de musique classique ou romantique, si présente chez les voisins de La Roque d'Anthéron ou du Festival de Quatuors à cordes. Ni de productions lyriques, réservées aux festivaliers d'Aix et Orange, ou aux doux dingues de l'Opéra au Village (voir www.journalzibelin.fr/critique/opera-bouffon/). Ici se produisent l'ensemble vocal **Ad Fontes** dans *L'importance d'être d'accord* de Brecht et Hindemith, le **Big Band** d'Aix en Provence, ou le **Trio Fernandez** pour un programme flamenco (respectivement, les 22, 24 et 16 août).

Le 15 août c'est l'ensemble baroque **Café Zimmermann**, associé au contre-ténor **Dominique Visse**, qui a ravi le public de Lourmarin. Dans un programme comique ! Mais la musique peut-elle faire rire ? Ou pour le moins provoquer la gaieté ? L'ensemble, aujourd'hui basé à Aix, en a fait le pari, et tourne avec succès cette production de *Cantates comiques* du XVIII^e siècle. Il faut dire que Dominique Visse possède de rares qualités de clown : il jongle avec ses voix, et son baryton gaillard a presque autant de caractère que son contre-ténor précieux, qu'il sait encore faire varier pour incarner une dame, une servante, un noble évanescant. Le rapport qu'il établit avec le public, sa complicité avec les musiciens, son aisance scénique déclenchent une franche hilarité, d'autant que les trois cantates qu'il chante sont gaies, plaisantes, bouffonne ou grotesque : le *Dom Quichotte* de **Philippe Courbois** oppose un noble pédant et illuminé, à la voix désincarnée, à un Sancho Panza burlesque, populaire et truculent ; la *Sonate* de **Pierre de La Garde** met en scène et en byme un compositeur allumé avec une délicieuse autodérision, et des citations vivaldiennes désopilantes ; quant à *La Maîtrone d'Ephèse* de **Racot de Grandval**, c'est un très joli moment de théâtre, qui parodie les lamentations de la dame éplorée, le bon sens populaire de la servante, la grivoiserie accorte du soldat : on pourrait croire à un argument de Marivaux, où les Comtesses finiraient cependant par coucher avec les valets, et non avec les nobles indécis ; l'appétit y est célébré, de vie, de sexe, d'alcool et de vivres, ce qui donne l'occasion à Dominique Visse de passer d'un personnage à l'autre d'un geste et d'un changement de voix, dans des airs mais aussi des duos et trios qu'il interprète tout seul !

Les musiciens de **Café Zimmermann** l'accompagnent, hilares, jouant ce répertoire baroque français méconnu avec précision et talent, et l'entrecoupant d'une sonnerie de **Marin Marais**, et de deux *Concertos comiques* de **Michel Corrette**, mais, malgré les qualités musicales de l'ensemble, la tonalité comique de Corrette n'est pas évidente à percevoir : sans doute manque-t-il à nos oreilles contemporaines les références pour percevoir les pastiches ? Dans les pièces vocales le jeu, le texte aident l'auditeur à entendre les changements de registre, les dévoiements des codes, les hyperboles des sentiments appuyés, l'ironie... Mais sans ce théâtre la musique peut-elle faire rire ? Le XVIII^e siècle français, aristocrate, licencieux et badin, semblait y croire !

AGNÈS FRESCHÉL
Août 2014

Ce concert a eu lieu le 15 août au Temple de Lourmarin dans le cadre du festival Durance Luberon, qui se poursuit jusqu'au 24 août

06 42 46 02 50

www.festival-durance-luberon.com/



VU ET À VOIR

Airs d'opéra intemporels à Lauris et Puget

Un vent de passion et de jeunesse a soufflé jeudi soir, dans les jardins de Magali pour cette seconde soirée "ApérOpéra" du Festival Durance Luberon. L'interprétation majestueuse de la soprano lyrique Claudia Sorokina dans le célèbre *Casta Diva* de Bellini et autres airs connus, que le public de mélomanes a eu plaisir à écouter, n'est pas étranger au succès de cette soirée que l'on a passé également, en compagnie du baryton Patrick Agard (avec un remarquable duo d'*Hamlet*, d'Ambroise Thomas) ou une évocation historique de la "Reine de Saba" de Charles Gounod, dont l'histoire n'est pas sans rappeler la légende d'Hiram, architecte assassiné, chère aux Francs maçons.

La présentation toutes en finesses des morceaux joués par l'excellent pianiste Vladik Polionov que l'on avait déjà découvert avec intérêt à Grambois l'année dernière, dans le cadre de l'édition 2013 du festival, a apporté une note explicative et teintée d'humour particulièrement appréciée. Durant plus d'une heure, 150 spectateurs se sont laissés porter par trois remarquables in-



Claudia Sorokina avec le pianiste Vladik Polionov pour la 2^e soirée. / PHOTO A.C.

terprètes qui ont su transmettre émotion et passion. Que demander de plus ? **Alain CARLE**

→ Prochaines soirées du festival Durance Luberon : samedi 16 août à 21 heures : Le Puy Ste Réparate (Château Paradis) – Flamenco "Por Primera Vez" Avec le Trio Fernandez et Sarah Moha (flamencoise) – Trois frères élevés au flamenco le plus par invitent une danseuse exceptionnelle – Tarif : 13/16€. Dimanche 17 août à 19 heures : Puget (château "La Verrière" – Repêl : Salle des fêtes de Méridol – ApérOpéra – Grands airs et duos d'opéra autour d'un verre dans la douceur d'une fin d'après-midi. Avec Claudia Sorokina (soprano lyrique) et Patrick Agard (baryton) – Tarif : 13/16€.



LAURIS

Une infernale soirée flamenco



Sarah Moha : du grand art, samedi, lors de la 4^e soirée du festival Durance Luberon. / PHOTO A.C.

La 4^e soirée du festival Durance Luberon a poursuivi sa route samedi, dans les jardins du château Paradis au Puy-Sainte-Réparate, pour une soirée flamenco avec le Trio Fernandez et la belle Sarah Moha qui a interprété des danses flamenco d'une grande intensité, danses qui constituent un univers à part entière, mystérieux et envoûtant. Des danses qui expriment tantôt la souffrance, tantôt la joie, parfois les deux. Passionnées, d'une émotion contagieuse, elles n'ont pas laissé indifférent le

nombreux public qui a pu contempler le mélange des "zapateados" (frappes du pied) et des mouvements gracieux du corps de la danseuse aux mains raffinées en perpétuel mouvement, dégageant une harmonie de grâce, de beauté et de puissance.

Au final, un auditoire conquis qui a pu découvrir une danse exigeante, qui nécessite beaucoup de pratique, une grande sensibilité et qui ne ressemble en rien aux danses académiques que nous connaissons. Pas

plus d'ailleurs que la musique, ponctuée de contretemps, qui oblige à être "déchiffrée" avant de pouvoir être interprétée. Du grand art. **Alain CARLE**

Prochaine soirée ce jeudi 21 août à 19 h au Puy-Sainte-Réparate (Château d'Arnaon). ApéroJazz avec le Big Band de Jazz d'Als-en-Provence (direction Didier Huot). Au tour d'un verre, une heure de swing à la Glenn Miller au déclin du soleil dans un cadre exceptionnel. Vous pourrez danser. Réservations : www.festival-durance-luberon.com.

ALLEZ-Y

Brecht s'invite ce soir au festival Durance-Luberon



Poursuivant sa collaboration avec l'ensemble régional Ad Fontes Cantorum (notre photo), le Festival Durance-Luberon, basé à Lauris, présente, ce soir à 22h au théâtre du Vallon à Saint-Estève-Janson, pour sa 5^e soirée, le rare théâtre musical "L'importance d'être d'accord", ("Das Badener Lehrstücke von Einverständnis"), mis en scène par André Lévêque. C'est une pièce de théâtre didactique du dramaturge allemand Bertolt Brecht, écrite en 1929 et créée en juillet 1929 au festival de Baden-Baden avec des éléments musicaux de Paul Hindemith et Carl Orff "L'importance d'être d'accord" met en jeu une his-

toire d'aviateurs. Ils sont quatre, le pilote et trois mécaniciens. Ils se sont écrasés en traversant l'Atlantique.

Se posent à eux les questions de la survie, de l'entraide, de la vanité de l'héroïsme en regard du prix du pain, de l'intelligence avec le monde... La pièce, à forte teneur morale, est conçue comme une performance pluridisciplinaire, avec musique (solistes, chœur, piano et hautbois ainsi qu'une fanfare), théâtre (avec notamment une scène pour trois clowns), la projection de film (ou de diapositives), une danse (de la mort) ainsi que la participation des spectateurs. À découvrir. A.C.

24 août 2014

GRAMBOIS

Clap de fin ce soir pour le festival Durance Luberon

Jouée vendredi au Vallon de l'escalade à Saint-Estève-Janson dans le cadre de la 7^e soirée du festival Durance Luberon, la pièce de théâtre didactique "L'importance d'être d'accord" illustre la volonté de Brecht d'étudier scientifiquement un accident d'avion en trois enquêtes. Dans la première, les personnages s'interrogent pour savoir si la science est profitable à l'homme.

Le maître des chœurs demande alors aux spectateurs, de tirer une conclusion de cette première enquête. À la question : "l'homme est-il une aide pour l'homme ?", les spectateurs répondent "non". La deuxième enquête, très brève, mènera à la même conclusion... Dans la troisième enquête, sans doute la plus longue, deux clowns se proposent de venir en aide à Monsieur Schmitt qui dit souffrir de divers maux. Deux clowns, hilares, lui coupent successivement la jambe droite, la gauche, le bras gauche et la tête...

Cette démonstration des plus macabres aboutit ainsi à cette conclusion unanime des spectateurs : "l'homme n'est pas une aide pour l'homme".



Lors de la représentation de la pièce de Brecht : les deux clowns coupent les jambes de Monsieur Schmitt...

/PHOTO A.C.

Cette pièce de Brecht, dramaturge, poète allemand (puis autrichien) n'était pas facile à rendre accessible à un public non averti... Et pourtant, elle l'a été grâce à la mise en scène absolument remarquable et originale d'André Lévêque, de la prestation de l'ensemble vocal

Ad Fontès cantorum dirigée par Jan Heiting, la fanfare, les comédiens et... le public. Du grand art.

Ce soir à Grambois (à 19 h sur la place de l'Église) pour la dernière journée de l'édition 2014 du festival Durance Luberon, on retrouvera avec plaisir, lors

d'un "apéroOpéra", le Middle Jazz Orchestra que l'on avait découvert avec bonheur, il y a trois jours au château d'Arnaion. A.C.

Après Brecht, soirée Jazz pour conclure l'édition 2014 du Festival Durance Luberon, ce soir à 19 h, place de l'Église. A.C.

VU POUR VOUS

● **Un hommage éclatant à Glenn Miller à Lauris.** La 6^e soirée du Festival Durance Luberon fut "l'une de nos meilleures soirées apéro", se réjouissait une des bénévoles du Festival. Et pour cause. Plus de 300 personnes étaient présentes jeudi soir dans les jardins du château d'Arnaion. Spectateurs qui ont pu découvrir avec délectation le big band varois Middle Jazz Orchestra conduit par l'explosif Didier Huot, chef d'orchestre "100 000 volts", qui a conquis d'emblée les spectateurs par sa bonne humeur communicative et sa présentation toute en finesse des pièces jouées par une formation à l'énergie communicative. Une soirée épopée avec, en première partie, un hommage à Glenn Miller, avec des morceaux de musique éternels : "Pennsylvania", "In the moon", à la frontière entre



le jazz et la musique de danse qui appartiennent à la mémoire collective en évoquant immédiatement les années 40. Une musique entraînante qui se caractérise par une sonorité moelleuse obtenue par l'habile dosage des instruments à anche et une section rythmique discrète. Belle ambiance ! Pas étonnant que la 2^e partie de la soirée consacrée au Rock'n roll et Madison ait entraîné beaucoup de monde sur la piste de danse installée par les organisateurs prévoyants. Sacré soirée. Alain CARLE

→ Dernière soirée du Festival Durance Luberon : Grambois (dimanche 24 août à 19 h place de l'église).

Mercredi 27 Août 2014

www.laprovence.com

9

GRAMBOIS

Un final de festival explosif et mémorable



Le final du festival Durance-Luberon était à Grambois. /PHOTO A.C.

Plus de 350 personnes étaient présentes dimanche soir sur le parvis de l'église, pour la dernière soirée du Festival Durance Luberon., accueillie par l'association locale Tête d'affiche. Des spectateurs vite conquis par le big band varois Middle jazz orchestra élégamment dirigé par Didier Huot, le pétillant chef d'orchestre. Après une première partie dédiée à Glenn Miller, le public n'y tenant plus s'est rué sur la zone de danse pour une fin de soirée mémorable aux sons du rock'n roll et autre madison. Il était 21h30 quand, après de nombreux rappels, les musi-

ciens ont "jeté l'éponge" après presque deux heures trente de musique. "Il y avait longtemps que l'on n'avait pas vu une telle ambiance dans le village", soufflait un des danseurs entre deux morceaux de rock'n roll...

"Cette édition 2014 a été une réussite et nous a donné toute satisfaction", soulignait le président Gérard Leberer plus tard dans la soirée. Une édition qui bien sûr, n'aurait pu se dérouler sans l'engagement de tous les instants de l'équipe de bénévoles du Festival Durance Luberon, sur la brèche depuis plus d'un mois. À l'année prochaine!

A.C.



Flamenco «Por primera vez»
 L'importance d'être d'accord
 Cantates comiques
 Cabaret Tsigane
 Beethoven : Symphonie n° 9
 Tous les matins du monde
 The Company of Heaven
 FlamencOpérA
 Carnaval des animaux / Casse-noisette
 Bach sur scène
 L'Amour et la vie d'une femme / Tel jour, telle nuit
 Les Baronnades / Un Roi Arthur
 Cantates de Bach
 L'Histoire du soldat
 Le Vilain petit canard & les animaux bizarres
 Didon & Enée
 Emotions masquées
 Requiem (Verdi)
 B & B for ever
 Le Messie (Haendel)
 Noël au soleil
 Carmina Burana
 Les Contes de Mirabeau
 Les Gosses de Tokyo
 Jaipur Maharaja brass band • Dhoad
 Soirée romantique
 Choral hymns from the Rig Veda
 24 Caprices de Goya
 C'est la mère Mima qui a perdu son chat
 La Jeune fille aux mains d'argent
 Le Cabaret des hérétiques
 Lully et Cie
 Messie Gospel
 Les Mets de Bacchus
 Les Magnanarelles
 Don Pasquale
 Athalie
 Opéra Molotov
 Steelband
 Toutes griffes dehors • Cabaret du Chat noir
 Le Sacre du printemps
 Accoules sax
 Veille de fête Grand siècle
 Pousses de Bamboo orchestra
 Jazz à Noël
 Le Petit livre d'A.M. Bach
 Contre les méchants
 La Guirlande des 7 notes
 Le Voyage à Reims (Rossini)
 A table !
 Opéra au Château
 Bassons d'avril
 Noël des provinces de France
 Ode à Bacchus
 La Création (Haydn-Zemlinski)

Yolanta (Tchaïkovski)
 Le Cours
 Piaf, ses mots d'amour...
 Platero et moi
 Fauvel, un âne au pouvoir
 Noël des suds
 Bamboo Orchestra
 Salon de musique pour P.Cézanne
 Brel est vivant
 Le Directeur de théâtre & Prima la musica
 Sirène
 Le Son du monde
 L'Amour sorcier
 La Prière du torero
 Chants gitans du Nil
 Chants polyphoniques corses
 Trois morts de Didon
 Question de principe
 La Voix humaine
 La Mort de Cléopâtre
 Un Dieu qui danse
 Histoires sacrées
 Sauf le respect que...
 Ego Hugo
 Babar
 Mélodie de Barbarie
 Baleine et contrebasse
 Procession nocturne
 Miréio
 Pré-Ambule
 Le Chat Saxo
 Impressionnismes
 Orages et tempêtes
 Les Humanoïdes...
 La Nuit raconte
 Au Jardin des bêtes sauvages
 Histoires bibliques
 Pierre et le loup
 Chants de lavoirs
 Lettres du Sud
 Le Bestiaire enchanté
 Petites musiques de nuit
 Procession nocturne
 Fratrīs solīs
 Mélodrames et romans
 Per incantesimi
 La Machine à consoler
 En route vers le Mississipi
 Chants d'exil

• Spectacles annuels •

ApérOpérA
 ApérOjazz
 Chants sacrés en Méditerranée (ECUME)



Cristina Maria / Custodio Castelo / C. Menezes
 Middle Jazz Orchestra & Didier Huot
 Trio Fernandez & Sarah Moha
 Café Zimmermann & Dominique Visse
 Claudia Sorokina / Patrick Agard / Vladik Polionov
 Les tsiganes d'Ahirkapi
 Eric Greletty
 Ensemble Mayé / Sahar Taha
 Ameylia Saad Wu
 Marie-Christine Barrault
 Tchoune Tchanelas
 Duo Darius-Milhaud / Alain Carré
 Doodlin'
 Ulrich Studer / Franck Villard
 Les Grooms
 Académie Bach d'Aix-en-Provence
 Françoise Atlan & l'Ensemble Jubal
 R. Bocciampe • Sylvie Colas • Jean-Christophe
 Selmi • Linda Amrani • Vladik
 Polionov • JF Héron • Eugénie Danglade
 Ensemble Cosa sento
 Sudden jazz quartet
 Saboi
 Blue Lake International youth orchestra
 International choir Blue Lake
 Cie Arabesques & Mudras
 North Colorado University Jazz Quintet
 Ens. de saxophones de Provence J.P. Caens
 Ens. vocal Pertuis Luberon • Orch. Alpes du sud
 Alain Aubin • Jean-M. Fabiano • Jean-B. Rièr
 Lo Còr de la Plana
 Piano & C° (Françoise Atlan • Nathalie Négro)
 Cie Henri Agnel
 Jan Heiting • André Lévêque
 Anne Tsitroni • P. Villa-Loumagne • J.P. Trotobas
 Loïc Bettini • Agnès Audiffren
 Paloma Pélissier • Philippe-Nicolas Martin
 Frédéric-Alexandre Pélissier • Vladik Polionov
 Quintet BéAttitude (Béatrice Bini)
 Monique Borrelli • Ulrich Studer
 Rahis Bharti (Dhoad)
 Marc Duvernois • Conservatoire d'Aix
 Gisèle David • Jean Namias
 Raphaël Imbert • Paul Elwood • André Rossi
 Marion Rampal • Pierre Fénichel
 Juan Carmona
 Hânizeler & Quattrocento
 Unisoni & Agnès Audiffren
 Burkhard Wolk
 Raphaël Imbert & Paul Elwood
 Dominique & B. Marin & M.P. Daboval
 Ensemble Télémaque • Franck Manzoni
 Théâtre du Maquis
 Samenakoa
 Big Band d'Aix-en-Provence
 Département de Musique ancienne d'Aix
 Gérard Occello & l'Ensemble Persemar
 Ensemble Hot Gammes
 Waed Bouhassoun & Quatuor Balkanes
 Ghada Shbeir & Ensemble Nekouda
 Guylaine Renaud & Dalila Khatir
 Intérlude / Julien di Tommaso
 Tropic du Cancer
 Jean-Luc Debattice & Nathalie Fortin
 Mariannick St Céran & Ph. Milanta
 Josette Baiz & le Groupe Grenade
 Monique Zanetti & Jean-François Bonnel
 Makoto Yabuki
 Raphaël Imbert & Nine Spirit
 Wajd

Barbara Furtuna & Zadeja
 Ensemble Anna-Magdalena Bach
 Bobzigua
 Cécile McLorin-Salvant
 Corinne VanGysel
 Adila Carles
 Taraf Goulamas
 Blue Lake Fine Arts Camp
 Bassons des Conservatoires PACA
 Les Festes d'Orphée
 Ensemble Mora Vocis
 Houria Aïchi
 Ensemble Homayoun
 Philippe Franceschi & Antequiem
 Laure Florentin & Jean-Michel Robert
 Jan Heiting & Ad Fontes canticorum
 Klara Kastler & Hubert Woringner
 Annabelle Playe
 Jil Aigrot
 Académie d'Art choral de Moscou
 Ubris Studio
 La compagnie "Méli Mélodie"
 Monique Borrelli & Sylvain Gargalian
 Alain Aubin & Philippe Azoulay
 Le Conservatoire d'Aix-en-Pce
 Ensemble Voce del mare
 Ensemble Rassegna
 Mesrob Mashot / La Granga / Krites
 Géraldine Casey & Sylvain Souret
 Cathy Heiting & Jonathan Soucasse
 Compagnie Dell'Arte
 Compagnie La Rumeur
 Compagnie Tamburo
 Vladimir Galouzine • J.P. Lecaudey
 Emilie Lesbros & Jonathan Soucasse
 Lily et Amandine Lorente
 Cathy Heiting & Isabelle Desmero
 L'Académie de musique de Bucarest
 Atelier d'Art Lyrique d'Aix en Provence
 Le Groupe de musique expérimentale de Marseille
 Olga Veselova & Alexandre Poditchenko
 Nirmala & Patrick Gleyse
 Katia Godovanets & Damien Pons
 Ensemble vocal Les Offrandes Musicales
 Anne Gastine
 Bernard Abeille
 Dmitriy Kortschak & Jean-Marc Fabiano
 Frank Gétreau & Nathalie Négro
 Isabelle Bloch-D. & Dana Chivers
 Jacqueline Klein & Michel Leduc
 Jean-Claude Nieto & le groupe "Rio de la Plata"
 Raoul Lay & l'Ensemble Télémaque
 Ensemble Philomèle
 M.F. Janucillo
 La Compagnie Balagan
 La Compagnie Juke Box Opéra
 La Compagnie Spyrales
 La Compagnie Théâtre et Chansons
 Le groupe Quai des Brunes
 Le Quatuor d'accordéons de Marseille
 Renaud Duret
 Mireille Quercia et H. Pernot
 Le Théâtre de la Cheminée
 Marc Filograsso & J.M. Fabiano
 Marcel Maréchal & André Rossi
 Nelly Pouget
 Patrick Mathis & Isabelle Bonnadier
 René Rasha Rezek & Issam Rafe
 René Sette & Jean-Yves Royer

Festival Durance Luberon

3, av. Philippe de Girard 84360 Lauris • Tel : 06 42 46 02 50
 www.festival-durance-luberon.com • festivaldurlub@gmail.com



Aix-en-Provence (13)	l'Église du St Esprit, la Chapelle des Oblats, la Cathédrale St Sauveur
Ansouis (84)	l'Église St Martin
La Bastidonne (84)	la place du Barri
Cadenet (84)	le Château, l'Église St Étienne, les jardins de la Mairie, l'École, le Centre culturel "La Laiterie"
Cucuron (84)	l'Église ND de Beaulieu, le lavoir, l'Étang, l'ancienne École de garçons,
Grambois (84)	l'Église ND de Beauvoir, place de l'Église
Jouques (13)	l'Église St Pierre
Lauris (84)	le Château, la Commanderie, les Jardins de Magali, le Foyer rural, le Grand Jardin, l'École primaire, la place de la Mairie, les Terrasses du Château
Lourmarin (84)	le Temple, le Four à chaux, le Château, les caves du Château, la place Barthélémy, le Foyer rural, la Salle Camus, École primaire
Mérindol (84)	le Temple, l'Église Ste Anne, la Salle des fêtes, la Maison des associations
Meyrargues (13)	l'Église St André
Mirabeau (84)	le Château, rues et places
Pertuis (84)	la Chapelle de la Charité, l'Église St Nicolas, l'Enclos
Peyrolles (13)	le Château
Puget sur Durance (84)	le Temple, la place de la Mairie, le Château la Verrerie
Le Puy Ste Réparate (13)	le Château d'Arnajon, le Château Paradis
Puyvert (84)	la Grande Bastide, le Mas de Foncaudette, l'Espace Mistral, le Pigeonnier Aguitton
La Roque d'Anthéron (13)	l'Abbaye de Silvacane, l'École, la place de la République, la Salle des fêtes Marcel Pagnol
St Estève Janson (13)	Théâtre du Vallon de l'Escale
La Tour d'Aigues (84)	le Château, l'Église ND de Romégas, la Salle du Pays d'Aigues
Valréas (84)	le Collège Vallis Aeria
Vaugines (84)	l'Église St Barthélémy
Villelaure (84)	la Salle des fêtes